

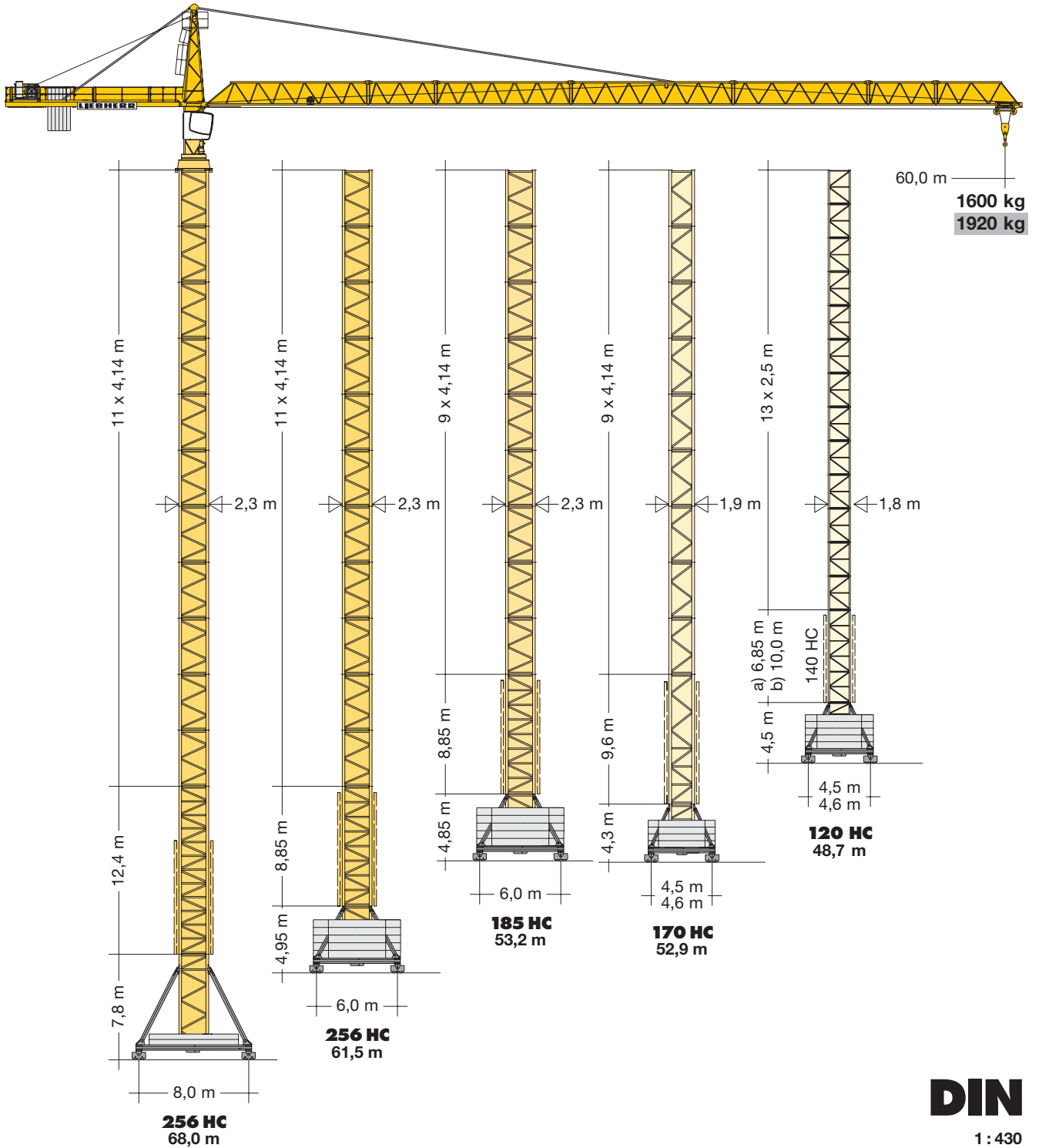
Turmdrehkran

Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre
Grúa torre / Guindaste de torre

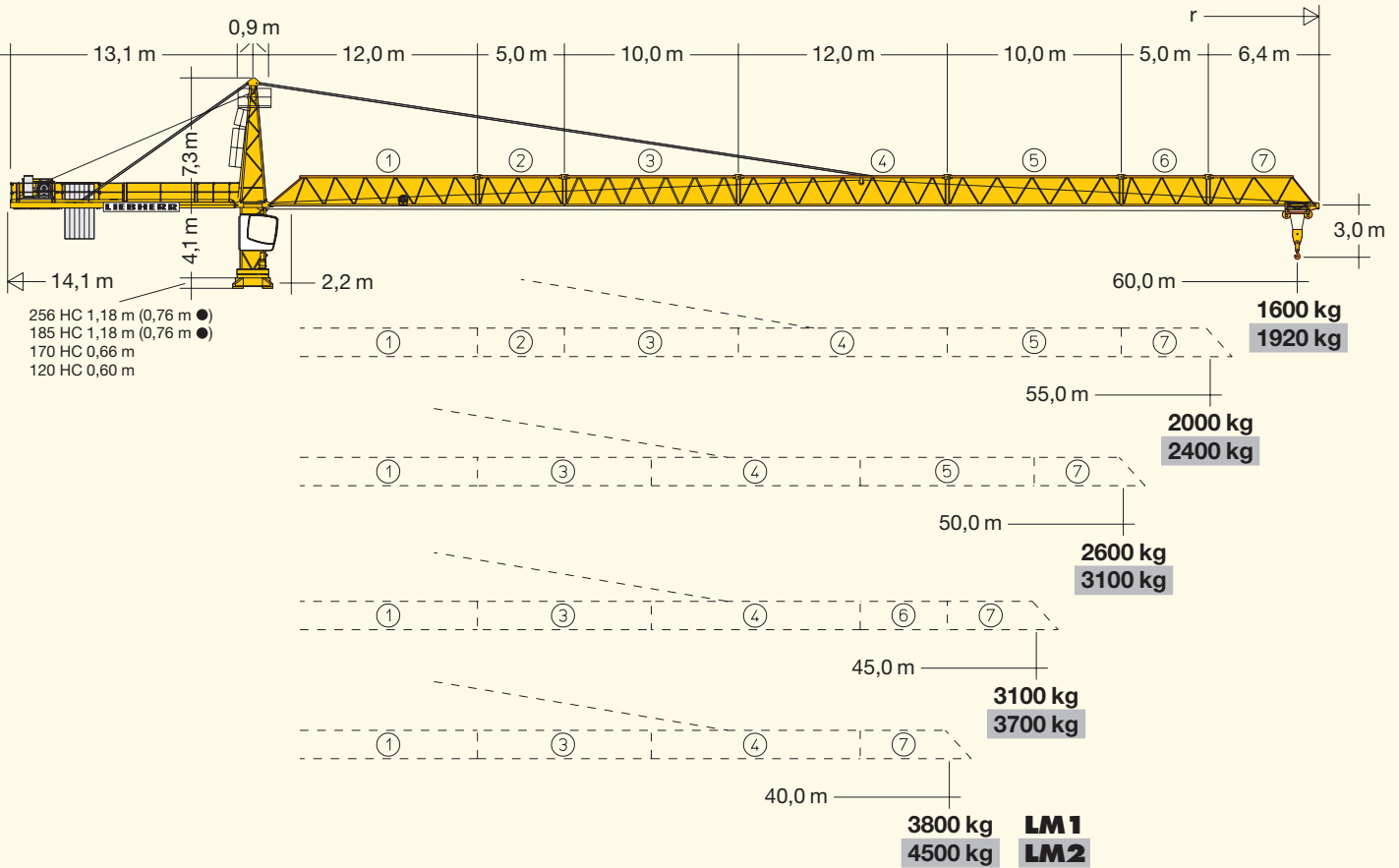
140 EC-H 6 FR.tronic®

140 EC-H 6 Litronic®

140 EC-H 6 FR.tronic®
140 EC-H 6 Litronic®
140 EC-H 10 FR.tronic®



LIEBHERR

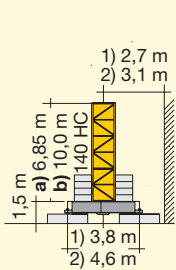
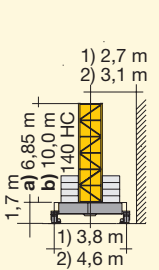
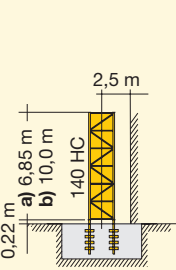
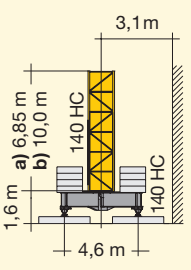
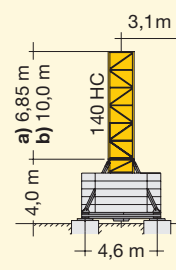
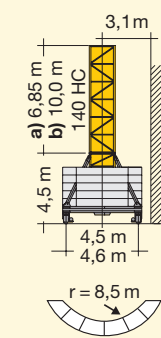


● = siehe Betriebsanleitung. / see instruction manual. / voir manuel d'instruction.
 vedasi le istruzioni sull'uso. / superiores según manual. / consultar manual de instruções.

Hubhöhe

Hoisting height / Hauteur sous crochet / Altezza di sollevamento / Altura bajo gancho / Altura de montagem

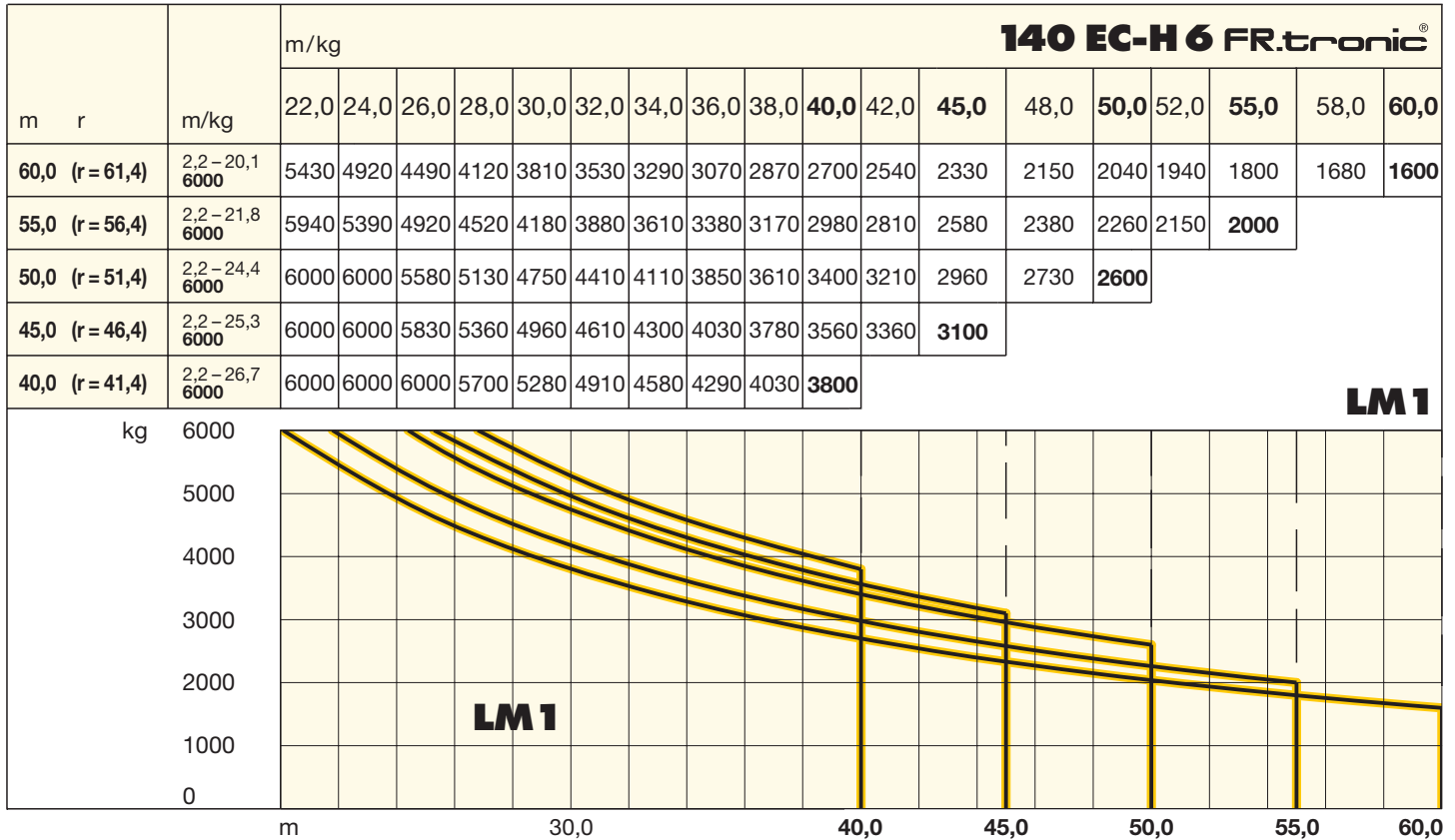
120 HC												
14	-	-	-	-	-	-	43,8*	47,0*	-	-	-	-
13	45,5*	48,7*	45,0*	48,2*	42,6*	45,8*	41,3*	44,5*	-	-	-	-
12	43,0*	46,2*	42,5*	45,7*	40,1*	43,3*	38,8	42,0	-	-	-	-
11	40,5	43,7	40,0	43,2	37,6	40,8	36,3	39,5	37,7*	-	37,5*	-
10	38,0	41,2	37,5	40,7	35,1	38,3	33,8	37,0	35,2*	38,4*	35,0*	38,2*
9	35,5	38,7	35,0	38,2	32,6	35,8	31,3	34,5	32,7	35,9*	32,5	35,7*
8	33,0	36,2	32,5	35,7	30,1	33,3	28,8	32,0	30,2	33,4	30,0	33,2
7	30,5	33,7	30,0	33,2	27,6	30,8	26,3	29,5	27,7	30,9	27,5	30,7
6	28,0	31,2	27,5	30,7	25,1	28,3	23,8	27,0	25,2	28,4	25,0	28,2
5	25,5	28,7	25,0	28,2	22,6	25,8	21,3	24,5	22,7	25,9	22,5	25,7
4	23,0	26,2	22,5	25,7	20,1	23,3	18,8	22,0	20,2	23,4	20,0	23,2
3	20,5	23,7	20,0	23,2	17,6	20,8	16,3	19,5	17,7	20,9	17,5	20,7
2	18,0	21,2	17,5	20,7	15,1	18,3	13,8	17,0	15,2	18,4	15,0	18,2
1	15,5	18,7	15,0	18,2	12,6	15,8	11,3	14,5	12,7	15,9	12,5	15,7
0	a) 13,0 b) 16,2	a) 12,5 b) 15,7	a) 10,1 b) 13,3	a) 8,8 b) 12,0	a) 10,2 b) 13,4	a) 10,0 b) 13,2						



* Weitere Hubhöhen, Auslegerlängen sowie Klettern im Gebäude auf Anfrage. / Further hoist heights and jib lengths as well as climbing inside the building on request. / Autres hauteurs sous crochet et longueurs de flèche ainsi que hissage dans le bâtiment sur demande. / Ulteriori altezze gancho, lunghezze braccio così come telescopaggio all'interno dell'edificio: su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores, otros alcances y trepado en el interior del edificio, consultar. / Outras alturas de elevação, comprimentos de lança e subida no edifício: sob consulta.

Ausladung und Tragfähigkeit

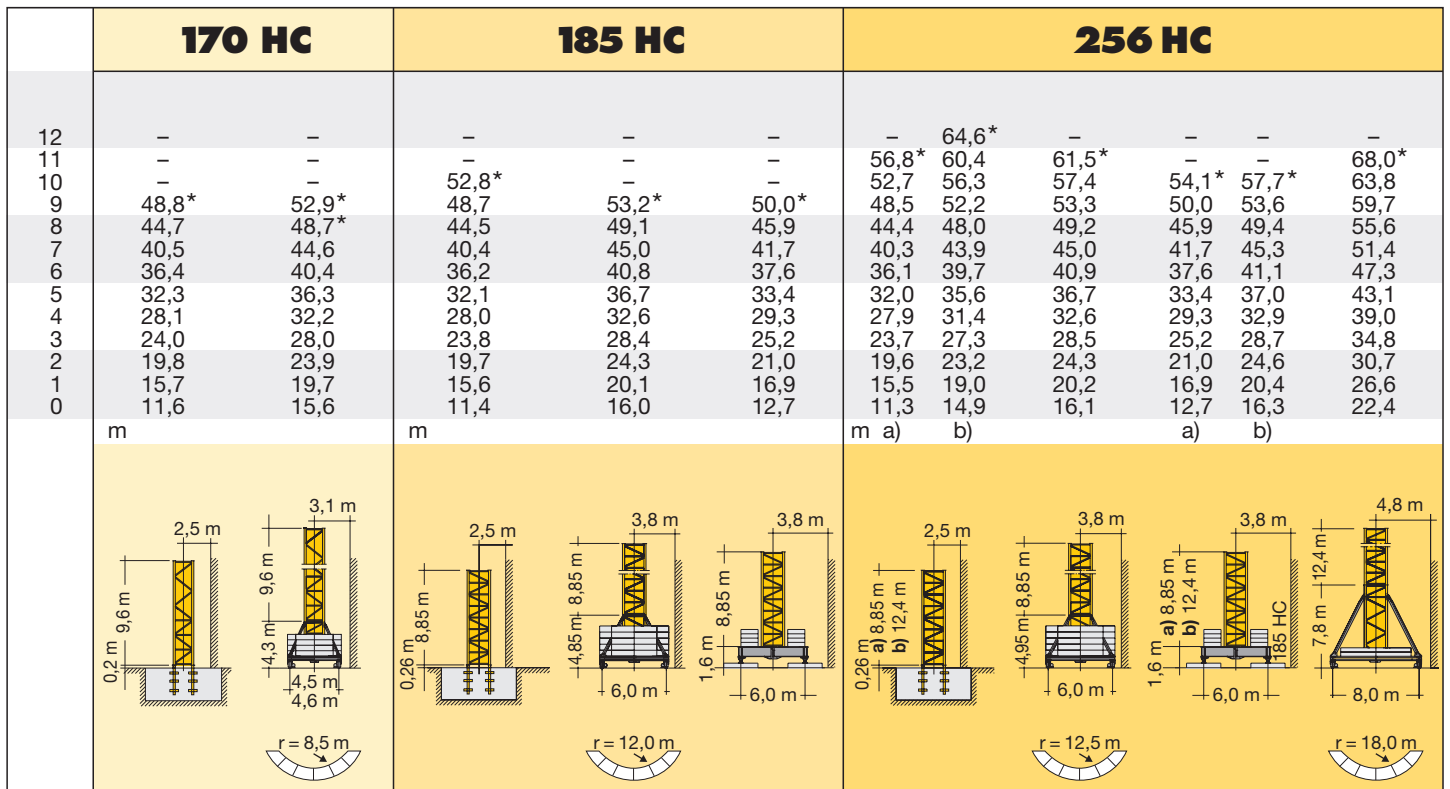
Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata / Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga



LM 1

Hubhöhe

Hoisting height / Hauteur sous crochet / Altezza di sollevamento / Altura bajo gancho / Altura de montagem



Ausladung und Tragfähigkeit

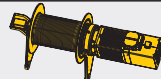
Radius and capacity / Portée et charge / Sbraccio e portata / Alcances y cargas / Alcance e capacidade de carga

		140 EC-H 6 Litronic®																		
		m/kg																		
m	r	m/kg	22,0	24,0	26,0	28,0	30,0	32,0	34,0	36,0	38,0	40,0	42,0	45,0	48,0	50,0	52,0	55,0	58,0	60,0
60,0	(r = 61,4)	2,2-23,1 6000	6000	5740	5250	4830	4460	4140	3860	3610	3390	3190	3010	2770	2560	2430	2310	2150	2010	1920
55,0	(r = 56,4)	2,2-25,1 6000	6000	6000	5770	5310	4910	4570	4260	3990	3750	3530	3330	3070	2840	2700	2570	2400		
50,0	(r = 51,4)	2,2-28,1 6000	6000	6000	6000	5580	5190	4850	4550	4270	4030	3810	3510	3250	3100					
45,0	(r = 46,4)	2,2-29,4 6000	6000	6000	6000	5870	5460	5100	4780	4500	4240	4010	3700							
40,0	(r = 41,4)	2,2-31,0 6000	6000	6000	6000	6000	5780	5410	5070	4770	4500									

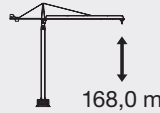
LM1 + LM2

Antriebe FR.tronic®/Litronic®

Driving units / Mécanismes d'entraînement / Azionamenti / Mecanismos / Mecanismos



30 kW FU
WIW 240 MZ 401



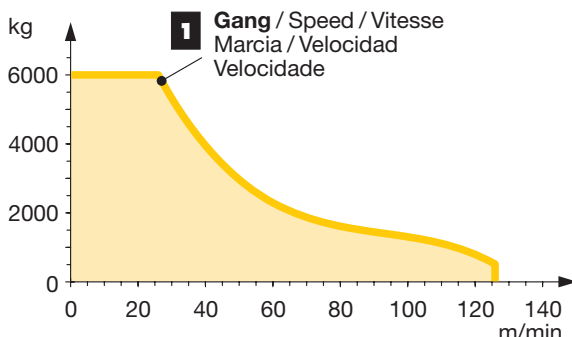
168,0 m

max. 292,0 m**

↔ **stufenlos** / stepless / régl. continu
regl. progressiva / sin escalones / sem degraus
kg m/min

1	6000	0	↔	26
	450	0	↔	126

↔ **stufenlos** / stepless / régl. continu
regl. progressiva / sin escalones / sem degraus
kg m/min



kg

6000


4000

2000

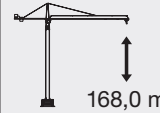
0

0 20 40 60 80 100 120 140 m/min

1 Gang / Speed / Vitesse
Marcia / Velocidad
Velocidade



37 kW FU
WIW 250 MZ 401



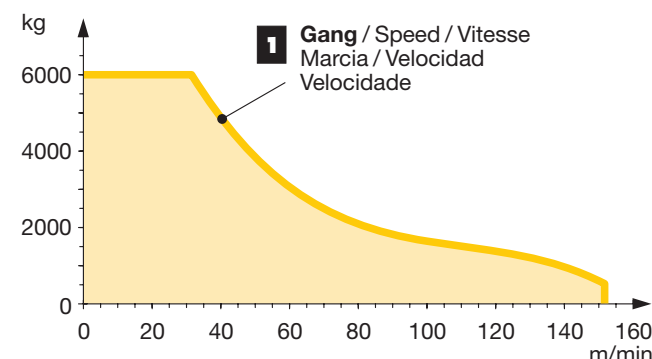
168,0 m

max. 292,0 m**

↔ **stufenlos** / stepless / régl. continu
regl. progressiva / sin escalones / sem degraus
kg m/min

1	6000	0	↔	32
	500	0	↔	152

↔ **stufenlos** / stepless / régl. continu
regl. progressiva / sin escalones / sem degraus
kg m/min



kg

6000

4000

2000




0

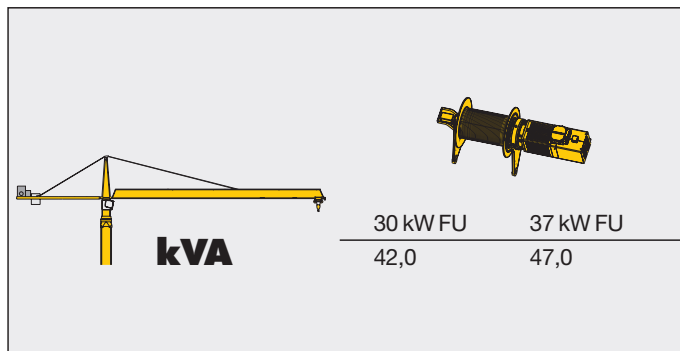
0 20 40 60 80 100 120 140 160 m/min

1 Gang / Speed / Vitesse
Marcia / Velocidad
Velocidade

** Weitere Hublastdaten: siehe Betriebsanleitung. / Further hoist load data: see instruction manual. / Autres données de la charge de levage: voir manuel d'instruction. / Altri dati sui carichi sollevati: consultare il manuale d'istruzione. / Alturas bajo granco superiores según manual. / Outras tabelas de carga: consultar manual de instruções.

LM 2 Abweichende Geschwindigkeiten und Betriebsbedingungen. / Variant speeds and service conditions. / Vitesses et conditions de fonctionnement différentes. / Differenti velocità e condizioni di funzionamento. / Otras velocidades y características de funcionamiento. / Outras velocidades e características de funcionamento.

	U/min 0 ↔ 0,8 sl./min tr./min	1 x 7,5 kW FU
	0 ↔ 100,0 m/min	5,5 kW FU
	25,0 m/min	2 x 4,0 kW (120 HC) 2 x 7,5 kW (256 HC) 2 x 5,5 kW (185 HC, 170 HC)



Litronic®: kVA reduzierbar bei zu geringer Netz-Anschlussleistung, siehe BAL. / kVA can be reduced in case of too little power of the mains, see instruction manual. / kVA peut être réduit en cas de trop faible puissance du réseau, voir manuel d'instruction. / kVA riducibili in caso di potenza di rete ridotta (si veda manuale uso e manutenzione) / kVA variable para potencia de red demasiado pequeña, ver Manual de instrucciones. / kVA reduzível no caso de capacidade da rede elétrica muito baixa, ver manual de instruções.


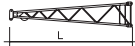
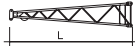




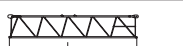



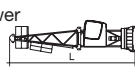
Kolli-Liste

Packing List / Liste de colisage / Lista dei colli / Lista de contenido / Lista de embalagem

Montagegewichte: siehe Betriebsanleitung. / Erection weights: see instruction manual. / Poids de montage: voir manuel de service. / Pesì di montaggio: vedasi le istruzioni sull'uso. / Peso para el montaje: según manual. / Pesos de montagem: vejã-se es instruções p. uso.

Kranoberteil

Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru
Parte superior grúa / Parte superior do guindaste

Pos. Item Ref.	Anz. Qty. Qta. Cant.	Description	Diagram	L (m)	B (m)	H (m)	kg*	
1	1	Kabine mit Drehbühne / Cabin with slewing platform Cabine avec ensemble mât-cabine / Cabina con piattaforma girevole / Plataforma de giro Cabina com plataforma giratório		120 HC 170 HC 185 HC 256 HC	5,15 5,20 6,00 6,00	2,44 2,45 2,74 2,74	2,48 2,65 2,65 2,65	6900 7200 7500 7500
2	1	Turmspitze / Tower head section Porte-flèche / Testa porta-braccio Cabeza de torre / Cabeça de apoio de lança			7,30	1,48	1,70	1870
3	1	Hubwerkseinheit / Hoist gear unit / Treuil de levage Gruppo meccanismo sollevamento / Mecanismo de elevación / Grupo de mecanismo elevatório			2,20	2,34	1,70	2500
4	1	Gegenausleger / Counter-jib Contre-flèche / Controbraccio Contrapluma / Contra-lança			13,11	2,42	0,57	3000
5	1	Gegenausleger mit Hubwerkseinheit Counter-jib with hoist gear unit / Contre-flèche avec treuil de levage / Controbraccio con gruppo meccanismo sollevamento / Contrapluma con mecanismo de elevación / Contra-lança com grupo de mecanismo elevatório			13,11	2,42	2,20	7000
6	1	Ausleger-Anlenkstück / Jib heel section Pied de flèche / Settore articolato di braccio Pluma tramo primero / Base articulada de lança			12,24	1,58	1,79	① 2050
7	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Élément intermédiaire de flèche / Spezzone di braccio Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança			12,30	1,25	1,70	④ 1640
8	2	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Élément intermédiaire de flèche / Spezzone di braccio Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança			10,30	1,25	1,70	③ 1130
9	2	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section Élément intermédiaire de flèche / Spezzone di braccio Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança			5,25	1,25	1,68	⑥ 370
10	1	Ausleger-Kopfstück / Jib head section Pointe de flèche / Punta freccia Tramo punta de pluma / Cabeça de lança			6,51	1,43	1,88	⑦ 500
11	1	Laufkatze und Lashaken / Trolley and hook Chariot de distribution et crochet / Carrello con gancio Carrito y gancho / Carro de ponte e gancho			1,90	1,42	1,38	580
12	1	Drehbühne und Turmspitze / Slewing platform and tower head section / Ensemble mât-cabine et porte-flèche Piattaforma girevole e cuspidè / Plataforma de giro y cabeza torre / Plataforma giratória e cabeça de torre		120 HC 170 HC 185 HC 256 HC	12,20 12,20 12,70 12,70	2,45 2,45 2,74 2,74	2,62 2,62 2,65 2,65	8770 9070 9370 9370
13	1	Ausleger- und Gegenausleger-Abspannung / Jib and counter-jib suspension Haubanage de flèche et de contre-flèche / Attrezzatura di ancoraggio di braccio e controbraccio Tirantes de sost en pluma y contrapluma / Grupo de ancoragem de lança e contra-lança			8,20	0,55	0,12	1170
					5,87	0,20	0,16	380

Pos. Item Rep. Voce Pos. Ref.	Anz. Qty. Qta. Qta. Cant. Cant.				L (m)	B (m)	H (m)	kg*	
Turm		Tower / Mât / Torre							
14	13	Turmstück / Tower section Élément de mât / Elemento di torre Tramo torre / Torre			120 HC	2,50	1,80	1,80	1090
9	170 HC				4,14	1,90	1,90	1850	
9	185 HC				4,14	2,30	2,30	2240	
11	256 HC				4,14	2,30	2,30	2300	
15	7	Turmstück lang / Long tower section Élément de mât long / Elemento di torre, lungo Tramo de torre largo / Peça de torre, comprida			120 HC	5,00	1,80	1,80	1830
3	120 HC				10,00	1,80	1,80	3430	
	120 HC				12,50	1,80	1,80	4200	
16	1	Grundturmstück / Base tower section Mât de base / Elemento di torre base Tramo base / Peça de base de torre			140 HC	6,85	1,80	1,80	2930
	140 HC				10,00	1,80	1,80	3990	
	170 HC				9,60	1,90	1,90	4480	
	185 HC				8,85	2,30	2,30	4280	
					256 HC	8,85 (12,42)	2,30 (2,30)	2,30 (2,30)	4830 (7940)
Klettereinrichtung		Climbing equipment / Equipement de télescopage / Attrezzatura per allungamento della gru							
		Equipo de trepado / Acessórios p. subida no edificio							
17	1	Führungsstück kpl. / Guide section cpl. / Cage télescopique cpl. / Gabbia de sopraelevazione compl. Torre de montaje completa / Peça de guia compl.			120 HC	6,45	2,10	2,42	2660
	120 HC				9,60	2,10	2,42	4410	
	170 HC				9,04	2,31	2,28	4750	
	185 HC				8,39	2,68	2,58 (3,04)	5100	
					256 HC	8,39	2,68	2,58 (3,04)	5100
18	1	Hydraulikanlage, Stütz- u. Klettertraverse / Hydraulic unit, supporting a. climbing cross members / Système hydraulique avec traverses d'appui et de télescopage Sistema idraulico, travesa di appoggio e allungamento gru / Sistema hidráulico con travesa de apoyo y trepado / Instalação hidráulica, travessa de apoio e subida			120 HC	2,87	2,12	1,06	1050
	170 HC				2,00	1,10	1,00	1100	
	185 HC				2,30	1,25	1,00	1150	
	256 HC				2,30	1,25	1,00	1150	
Unterwagen		Undercarriage / Châssis / Carro della gru							
		Carro con mástil / Carro de guindaste							
19	2	Fahrschemel mit Antrieb / Rail bogie with drive Bogie moteur / Telaio con gruppo propulsore Caja rodillo motriz / Quadro sem grupo de propulsão			120 HC	1,38	0,88	0,87	900
	170 HC				1,46	0,84	0,87	920	
	185 HC				1,46	0,84	0,87	920	
	256 HC				1,63 (1,46)	0,92 (0,84)	0,95 (0,87)	1690 (920)	
20	2	Fahrschemel ohne Antrieb / Rail bogie without drive Bogie fou / Telaio senza gruppo propulsore / Caja rodillo conducido / Quadro com grupo de propulsão			120 HC	1,17	0,60	0,87	860
	170 HC				1,15	0,60	0,87	880	
	185 HC				1,15	0,60	0,87	880	
	256 HC				1,37 (1,15)	0,62 (0,60)	0,95 (0,87)	1340 (880)	
21	1	Tragholm lang / Long support arm Longeron long / Longherone lungo Braço soporte largo / Travessa comprida			120 HC	7,12	0,78	0,65	950
	170 HC				7,15	0,80	0,70	1070	
	185 HC				9,10	0,82	0,74	1350	
	256 HC				9,10 (11,95)	0,80 (0,82)	0,80 (0,80)	1650 (2200)	
22	2	Tragholm kurz / Short support arm Longeron court / Longherone corto Braço soporte corto / Travessa curta			120 HC	3,45	0,56	0,55	408
	170 HC				3,45	0,60	0,70	500	
	185 HC				4,41	0,62	0,71	615	
	256 HC				4,45 (5,58)	0,77 (0,65)	0,77 (0,77)	800 (1035)	
23	2 + 2	Randträger / Border support Traverse / Supporti base Traviesa / Apoio de bordo			120 HC	4,02	0,35	0,12	95
	170 HC				4,08 - 4,30	0,16 - 0,33	0,11 - 0,14	80 - 200	
	185 HC				5,48 - 5,46	0,11 - 0,17	0,16 - 0,38	118 - 454	
	256 HC				5,46 - 5,40	0,11 - 0,18	0,16 - 0,38	175 - 525	
						(7,52 - 7,46)	(0,10 - 0,17)	(0,10 - 0,38)	(366 - 912)
24	4	Stützholm / Support strut Hauban de châssis / Correnti di appoggio Tirante vertical / Travessa de apoio			120 HC	3,78	0,15	0,22	200
	170 HC				3,53	0,25	0,17	240	
	185 HC				4,23	0,17	0,25	275	
	256 HC				4,14 (6,55)	0,18 (0,22)	0,25 (0,25)	320 (600)	
25	1	Unterwagen-Turmstück / Undercarriage tower section Mât de châssis / Elemento di torre del carro Tramo de carro / Peça de torre do chassis			120 HC	3,50	2,06	2,06	1320
	170 HC				3,30	2,15	2,15	2000	
	185 HC				3,73	2,52	2,52	1950	
	256 HC				3,73 (6,70)	2,62 (2,53)	2,62 (2,53)	2550 (3800)	
26	1	Stapel Aufstiege und Podeste / Bundle of ladders and platforms Faisceau d'échelles et de plates-formes / Serie di scale e rampe Paquete de escaleras y plataformas / Escadas e patamares			120 HC	3,50	1,20	1,00	1000
27	1	Kiste mit Kleinteilen / Crate with small parts Caisse contenant des accessoires / Cassa con accessori Caja con accesorios / Caixa de acessórios				2,00	1,00	1,00	2000

() **Angaben in Klammern gelten für 8 m-Unterwagen.** / The data in brackets are valid for an undercarriage of 8 m. / Les données techniques indiquées entre parenthèses sont valables pour un châssis de 8 m. / Caratteristiche in (...) valgono per carro di 8 m. / Los datos entre paréntesis son válidos para carro de 8 m. Características en (...) válidas pelo chassis de 8 m.

* **Einzelgewichte.** / Single weights. / Poids individuels. / Pesì di componenti. / Pesos unitarios. / Pesos de peças componentes.

Konstruktionsänderungen vorbehalten!
Subject to alterations! / Sous réserves de modifications!
Si fa riserva di modifiche! / ¡Sujeto a modificaciones!
Salvo modificação da construçao!

Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. / This information is supplied without liability.
Ces renseignements sont sans garantie. / Le indicazioni contenute si intendono salvo errori ed omissioni.
Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos qualquer
responsabilidade quanto à informação fornecida.

121 P - 3902 H1 B3 DIN 15018 • BGL C.0.10.0140 • 03.07 / 6

Printed in Germany.